

haute fidélité

7 COMPARATIF AMPLIS INTÉGRÉS à moins de 1000€

AUDIO ANALOGUE, ATOLL, CARAT,
CAMBRIDGE, PIONEER, NAD, ROTEL



SPECIAL
SALON

**Premières
impressions
d'écoute**

JBL, Elipson,
Verity Audio,
Marten, ProAc,
Magico, Naim, Dynaudio.



**EAR
YOSHINO**

**Un préamplificateur
de légende...**

AND 5.50€ - DOM 6.90€ - BEL 6.50€ - CH 11F5 - CAN 9.95\$CA - PORT.CONT 6,20€

L 15813 - 149 - F: 5,50 €





VINCENT CD-S5

Que demander de plus ?

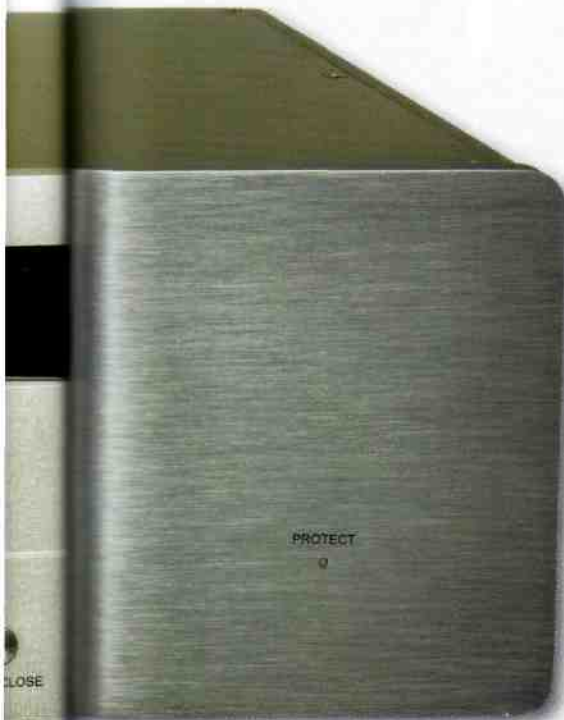
LE CONSTRUCTEUR VINCENT EST PASSE MAÎTRE DANS L'ART DE PROPOSER DE BEAUX ET BONS PRODUITS A DES PRIX EXTREMEMENT COMPETITIFS. CES AMPLIFICATEURS ONT DÉJÀ CONQUIS BON NOMBRE D'AUDIOPHILES. VOYONS CE QU'IL EN EST DE SON DERNIER LECTEUR DE CD.

Il convient d'être attentif lors de l'observation de cet appareil. En effet, rien ne peut laisser croire qu'il s'agisse d'une machine aussi « abordable » ! Ni le beau châssis ultra-rigide, ni le coffret en aluminium usiné ou la belle façade bi-ton ne trahissent l'élégance et le savoir-faire auquel elle est proposée. C'est

l'un des secrets de Vincent, qui le premier a compris qu'une étude européenne alliée à une fabrication délocalisée en Chine pouvait faire des miracles en termes de rapport qualité/prix ! L'acheteur potentiel du CD S-5 aura donc tout lieu de se frotter les mains : la machine en impose. La face avant, compo-

sée de trois panneaux juxtaposés légèrement bombés, n'est pas sans évoquer, esthétiquement parlant, la précédente génération d'appareils Mark Levinson, ce qui n'est pas une mince comparaison !

Tout en sobriété, ce lecteur ne laisse admirer que son afficheur bleuté, ses quelques touches métalliques circulaires et sa trappe centrale. La face arrière montre qu'il est possible de choisir entre une sortie analogique asymétrique (sur fiches RCA dorées isolées au Téflon) ou symétrique (sur connecteurs XLR). Idem en matière de sorties numériques. La S-PDIF sur fiche Cinch côtoie une optique TosLink. Viennent ensuite deux triggers 12 volts de type minijack, qui facilitent l'insertion du CD S-5 dans un environnement Vincent complet, pour une communication globale du système. Enfin, une embase IEC permet de brancher le cordon d'alimentation.



FICHE TECHNIQUE

Origine : Chine
Prix : 1 690 euros
Dimensions :
 43 x 13 x 33 cm
Poids : 10 kg
Distorsion :
 < 0,003 %
Tension de sortie :
 2,5 V +/- 1,6 dB
Bande passante :
 10 Hz à 20 kHz +/- 0,5 dB
Rapport signal/bruit :
 > 95 dB
Séparation des canaux :
 > 90 dB
Plage Dynamique :
 > 100 dB

N'hésitez pas à procéder à quelques essais avec des câbles alternatifs – le CD S-5 mérite les meilleurs égards, et vous le rendra au centuple. Les dix kilogrammes du coffret reposent sur quatre larges pieds qui isolent des vibrations externes. Enfin, une très complète télécommande métallique pilote à distance l'appareil. Une fois ouvert, le CD S-5 laisse voir des entrailles particulièrement denses et bien agencées. Deux parois transversales parallèles divisent l'espace disponible en trois parties indépendantes : les deux transformateurs toriques blindés à gauche, la mécanique et la section numérique au centre, et enfin, les circuits analogiques à gauche. Physiquement séparés, ces étages ne fonctionnent que mieux. Cette conception augmente grandement la résolution et la clarté du son, et cela s'entend !

SÉPARATIONS MULTIPLES

Les circuits numériques travaillant à haute fréquence ne sont pas perturbés par des interactions électromagnétiques. Le CD S-5 associe une mécanique Philips à un convertisseur Burr-Brown PCM1792 qui assure un décodage en 24 bits/192 kHz. La particularité de cette puce réside dans sa sortie symétrique, évitant ainsi que le signal soit désymétrisé en aval. D'ailleurs, le CD-S5 est nanti d'un authentique schéma symétrique. Lors de sa conception, les ingénieurs ont en outre mis l'accent sur l'utilisation de composants neutres n'altérant en rien l'intégrité du signal. Vous n'observerez donc que des références de première qualité, sélectionnées rigoureusement, comme des condensateurs Wima, Solen et Dale, ou les excellents amplificateurs opérationnels Burr-Brown OPA2604 et OPA2134. Pour que les gains apportés par la construction symétrique soient potentialisés, les ingénieurs de Vincent ont veillé à observer une parfaite séparation de la structure de traitement du signal, notamment au niveau de l'alimentation de l'étage courant tension. Ainsi tous les niveaux de tension sont stabilisés. La séparation des canaux est mainte-



La sortie bénéficie de prises symétriques XLR, encore rares à ce prix

67 bis
rue de Rome
**75008
PARIS**
Tél.: 01 42 94 21 32

5 cour
Petites Ecuries
**75010
PARIS**
Tél.: 01 48 01 06 14

MUSIC-HALL

SHOW ROOMS

AUDIO ANALOGUE
VERDI
CENTRE

Les meilleurs produits
sélectionnés parmi les
plus belles marques

www.music-hall.fr

VINCENT CD-S5



nue jusque dans l'étage analogique : quatre voies en structure différentielle sont utilisées en passant par les filtres et les sections de gain. Par conséquent, pratiquement aucune diaphonie n'est à redouter.

Enfin, l'étage de sortie fonctionne en pure classe A, grâce à un montage de transistors de type J-Fet fortement polarisés.

ECOUTE

Timbres : Le Vincent CD-S5 délivre une personnalité sonore très agréable, qui tranche nettement avec celle de lecteurs un peu trop rigoureux. C'est une machine qui propose une vision conviviale de la musique enregistrée. La bande passante est assez large. On apprécie un registre grave bien travaillé, qui s'exprime avec ampleur et matière. Ce grave a une structure réaliste, avec une nature généreuse, mais sans que jamais l'auditeur n'ait la sensation d'être

assaili par une nappe exacerbée de basses fréquences. Le grave conserve toute sa lisibilité, et n'entache pas le reste du spectre d'un halo bourdonnant. Le médium est très agréable, car il combine des vertus de délicatesse et de rondeur, sans surcharge pondérale. L'aigu n'est pas lissé, mais il est fruité et subtil. Avec le Vincent CD-S5, les voix sont soyeuses, elles ont de la matière. Les chanteurs ont un corps, une vraie présence. Même dans les forte, la finesse n'est pas mise en défaut. Aucune stridence à redouter, les plus hautes octaves sont bien maîtrisées. L'aigu mérite donc une mention spéciale pour son extension et son filé.

Dynamique : Ce lecteur de CD est assez convaincant sur le plan rythmique. Ce n'est pas la source la plus vive que nous connaissons dans cette gamme de prix, mais là n'est pas l'essentiel. On appréciera surtout son excellente fluidité, sa bonne volonté manifeste lorsqu'il s'agit de faire moduler le message. Le Vincent CD-S5 s'avère très confortable à l'écoute sur le long terme. Il ne provoque aucune fatigue auditive, n'occasionne pas de lassitude. Au contraire, il conserve une belle souplesse. L'énergie est bien répartie sur l'ensemble du spectre.

Image : Le panorama est large, et prodigue cette sensation d'aération qui sied si bien à la musique. La scène sonore n'est pas compactée ; au contraire, elle s'émancipe de la limite

Difficile de reprocher quoi que ce soit à la conception, avec double alimentation et blindages internes



physique matérialisée par les enceintes. L'extension latérale est plus convaincante que le prolongement de la scène en profondeur, mais cela ne nuit absolument pas à la cohérence spatiale du Vincent CD-S5. Il conserve une évidente crédibilité en étant capable de placer correctement les interprètes sur la scène. Les ambiances propres à chaque enregistrement sont également restituées, sans que l'on ne puisse accuser ce lecteur d'y apporter sa touche personnelle.

Transparence : La musicalité du Vincent CD-S5 est d'autant plus réussie qu'elle présente un excellent piqué, une aptitude indéniable à détricoter la complexité de certaines composantes sonores, à rendre très simple des passages assez touffus. Mais la bonne nouvelle, c'est que l'ensemble de la restitution apparaît très clairement sans que l'auditeur ne soit gêné par un son très dégraissé. Ce lecteur s'avère riche en informations, scrupuleux, mais également étoffé.

VERDICT

Franchement, le futur possesseur de cet appareil aura tout lieu d'être satisfait, et, selon l'expression consacrée, « il en aura pour son argent » ! Le Vincent CD-S5 est en effet une machine fort bien construite, imposante, conçue avec attention et proposant un grand nombre de possibilités. On sera séduit par son équilibre charmeur, par sa belle lisibilité et enfin par son absence de défauts. Dans son créneau de prix, le Vincent CD-S5 a tout de la bonne affaire.

Laurent Thorin

SYSTEME D'ECOUTE

Electronique :

amplificateurs intégrés
Nad C355 BEE et Icos 260

Enceintes :

Kelinac 511 mg

Câbles :

Hi-fi Câbles & Cie Thot
et Super Maxitrans (HP)

FABRICATION	■ ■ ■ ■ ■
TIMBRES	■ ■ ■ ■ ■
DYNAMIQUE	■ ■ ■ ■ ■
IMAGE	■ ■ ■ ■ ■
TRANSPARENCE	■ ■ ■ ■ ■
QUALITE/PRIX	■ ■ ■ ■ ■